stomdevice

ULTRA - LITE 1800E

полимеризационная лампа

Инструкция по эксплуатации / Технический паспорт



ROLENCE

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Содержание

1. Меры предосторожности 3
2. Назначение и область применения 4
3. Технические характеристики 4
3.1. Подставка для заряда батареи 4
3.2. Корпус лампы 5
3.3. Подставка для заряда батареи 5
3.4. Условия при работе 5
3.5. Условия хранения и транспортировки 5
4. Комплектующие 6
4.1. Базовая комплектация 6
4.2. Дополнительные опции 6
5. Условные обозначения 6
6. Установка 7
6.1. Подставка для заряда батареи 7
6.2. Светодиодный дисплей подставки для заряда батареи 7
6.3. Световод / Зарядное устройство 8
6.4. Панель управления / Настройка режимов ...8
7. Функционирование 10
7.1. Активация и деактивация лампы 10
8. Ошибки при работе / устранение неполадок...12
9. Измерение светового излучения 12
10. Чистка / Дезинфекция / Стерилизация 13
11. Утилизация 13
12. Гарантийные условия 14

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

1. Меры предосторожности



Перед установкой и эксплуатацией внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Как и во всех технических приборах функционирование и исправная работа зависят от правильного соблюдения правил эксплуатации.

- Перед эксплуатацией внимательно прочитайте данное руководство.
- Для очистки / стерилизации прибора смотрите раздел 10 «Чистка/Дезинфекция/Стерилизация»



Прибор с повышенной мощностью излучения. Важно соблюдать меры предосторожности.

- Не направляйте световой поток на незащищенную поверхность кожи или десны.
- Настройте параметры режима полимеризации в соответствии с увеличением мощности излучения. К примеру, при сокращении времени полимеризации (отверждения) возможно увеличение толщины композитного материала, увеличение расстояния между световодом и композитным материалом.



Свет прибора нельзя направлять в глаза, это может привести к нарушению зрения.

Поток света должен быть направлен прямо на область отверждения. Данный прибор рекомендовано использовать со специально предназначенными защитными очками/стеклом. Защитные очки или стекло защищают от воздействия света длиной волны ниже 550нм.



Прибор не рекомендуется использовать лицам, плохо переносящим воздействие ультрафиолетовых лучей или пострадавшим от них ранее.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

- Прибор не рекомендуется использовать вблизи легковоспламеняющихся веществ. Используйте прибор в хорошо проветриваемом помещении.



Не выбрасывайте старую батарею в огонь.

- Для увеличения срока эксплуатации после каждого использования световод необходимо поместить обратно в держатель.
- В целях безопасной эксплуатации рекомендовано предварительно проверить напряжение сети.

2. Назначение и область применения

Ultra - Lite 1800E – полимеризационная лампа с голубым светодиодным излучением предназначена для полимеризации (отверждения) композитных материалов при лечении зубов. Длина волны составляет 440-490 нм, что соответствует диапазону, необходимому для полимеризации (отверждения) композитных материалов с содержанием камфорного хинина (CPQ).

3. Технические характеристики

3.1. Подставка для заряда батареи

Рабочее напряжение:
Входное: 100~240 В AC, 0,8~0,4 А, 47-63 Гц
Выходное: 120 В DC (постоянный ток), 2,0А
Входная мощность подставки с зарядным устройством: 12В DC, 1А
Предохранитель: 250 В/2А
Выходная мощность подставки с зарядным устройством: 8,4 В DC / 1,2А
Индикатор готовности: Зеленый
Индикатор заряда: Оранжевый
Индикатор интенсивности света: Голубой
Габариты (Д*Ш*В): 150 мм/90мм/60мм

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Высота с корпусом лампы: 1800мм
Вес: ~430 гр

3.2. Корпус лампы

Аккумулятор: Литиевая батарея – 7.4 В DC, 2100 мАч
Длина волны: 440-490 нм
Габариты:
Диаметр – 50мм
Длина (с / без световода): 185 / 125 мм
Высота: 165 мм
Вес: (со световодом и батареей): ~345 гр

3.3. Подставка для заряда батареи

Время для заряда батареи: 3 часа
Относительная влажность: макс. 80% при 37°
макс. 50% при 40°
Защита от поражения электрическим током: Тип BF (IEC601-1)
Класс оборудования: Класс II (IEC601-1)

3.4. Условия при работе

- Температура: 0° ~ +40°
- Относительная влажность: 30% ~ 75%
- Атмосферное давление: 700 гПа ~ 1060 гПа

3.5. Условия хранения и транспортировки

- Температура: -10°C ~ +70°C
- Относительная влажность: 10% ~ 90%
- Атмосферное давление: 500 гПа ~ 1060 гПа

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4. Комплектующие

4.1. Базовая комплектация

Корпус лампы – 1 шт.
Световод № 807 – 1 шт.
Защитное стекло – 1 шт.
Литиевая батарея – 2 шт.
Подставка для заряда батареи – 1 шт.
Сетевой шнур – 1 шт.
Руководство по эксплуатации – 1 шт.

4.2. Дополнительные опции

Радиометр 200 (цифровой дисплей)
Защитное стекло (Оранжевое)

5. Условные обозначения



Внимание! Проверьте в сопроводительных документах



Переменный ток



Тип BF дополнительных частей; Тип BF оборудование – защита от поражения электрическим током



Класс оборудования: Класс II (IEC601-1) – с двойной изоляцией



93/42/EEC соответствия



Знак подтверждения электрического и электронного прибора. Прибор должен быть утилизирован в разобранном состоянии

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

6. Установка

6.1. Подставка для заряда батареи

- Перед установкой убедитесь, что напряжение соотвует выходному локальному напряжению. Информация о напряжении указана на нижней части подставки.
- Установите акриловую пластину на задней части подставки, установите подставку для заряда батареи на ровной горизонтальной поверхности (см. рис. 6.1).
- Подсоедините сетевой шнур к подставке для заряда батареи и к сети. Загорится зеленый световой индикатор, что свидетельствует о нормальной работе прибора.

6.2. Светодиодный дисплей подставки для заряда



Рис. 6.1

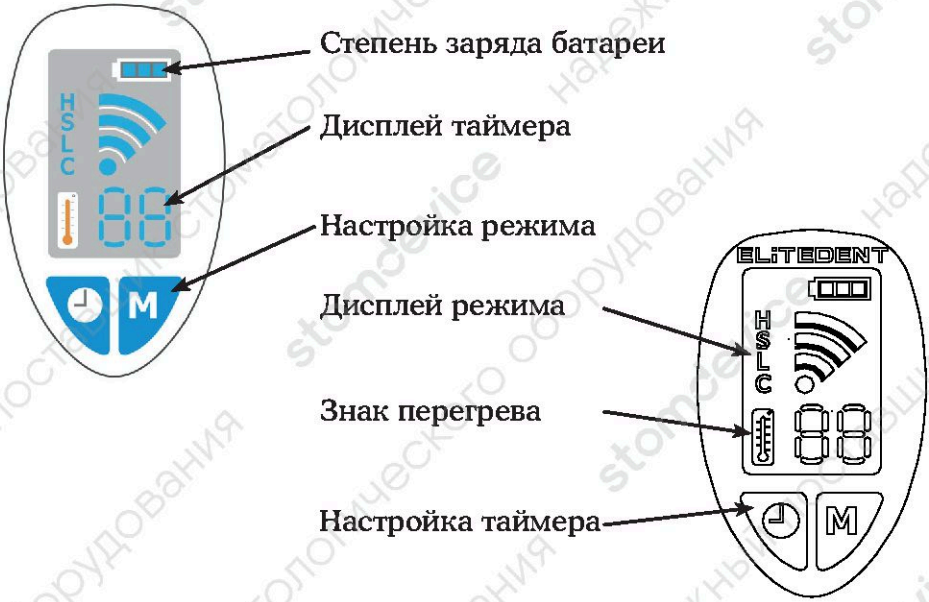
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

6.3. Световод / Зарядное устройство

- Перед первым использованием автоклавируйте световод;
- Затем плотно установите световод в корпус лампы;
- Стандартный световод с фиброоптикой: 8 мм;
- Перед первым использованием необходимо полностью зарядить батарею. Во время заряда батареи будет мигать оранжевый световой индикатор. Если оранжевый световой индикатор перестает мигать, это свидетельствует о полной заряженности батареи. Новая батарея полностью заряжается после неоднократного заряда / разряженности. Поэтому для начала заряженной батареи будет хватать на небольшое количество излучения. Время излучения с новой батареей – около 30 минут.

6.4. Панель управления / настройка режимов

ЖК-дисплей управления с 4 заданными режимами.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Режимы



«Низкий» (L)



«Мягкий» (S)



«Высокий» (H)



«Продолжительный» (C)

(L) – Низкий режим: 35% - 55% мощности излучения. 5, 10 секунд.

(S) – Мягкий старт: сначала 35-55% мощности излучения, а затем переход в режим «Высокий».

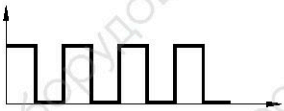
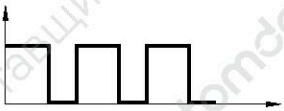
5 секунд низкой мощности + 2 секунды высокой мощности;

10 секунд низкой мощности + 2 секунды высокой мощности.

(H) - Высокий режим: постоянная мощность излучения: 1,900 ~ 2,000 мВт / см^2, 1, 2, 3, 4, 5 секунд.

(C) – Продолжительный режим: режим с переменным циклом включения/выключения при высокой мощности 1,900 ~ 2,000 мВт / см^2.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

1с. 1с. 1с. 1с. 1с.	2с. 2с. 2с. 2с. 2с.	3с. 3с. 3с. 3с. 3с.
Вкл.		
		
Выкл.		
1с. 1с. 1с. 1с. 1с.	1с. 1с. 1с. 1с. 1с.	1с. 1с. 1с. 1с. 1с.
Цикл в 1 секунду	Цикл в 2 секунды	Цикл в 3 секунды

7. Эксплуатация

7.1. Активация и деактивация лампы

- Активируйте лампу нажатием на кнопку включения/выключения «On/Off».
- Световод должен находиться в непосредственной близи к композитному материалу, чтобы поток света бал направлен на обрабатываемый участок. Избегайте прямого контакта. Кончик световода должен располагаться параллельно к обрабатываемой поверхности.
- Настройка мощности излучения:

1. Высокий режим: мощность излучения – 1,900 мВт/см^2~ 2,000 мВт/см^2.
2. Мягкий старт: 35-50% мощности излучения, а затем переход в высокий режим.
3. Низкий режим: 35-50% мощности излучения.
4. Продолжительный режим: режим с переменным включением и выключением при мощности излучения 2,000 мВт/см^2.

- Время полимеризации:

Высокий режим: время полимеризации: от 1 сек – 5 сек.
Низкий режим: время полимеризации: 5 сек., 10 сек.
Мягкий старт: 7 сек., 10 сек.
Продолжительный режим: 16 циклов: 1 сек., 2 сек., 3 сек. с интервалом в 1 секунду.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

■ Общее время работы с полной заряженной батареей: около 30 мин.

■ Если температура лампы достигнет 50°C, загорится индикатор перегрева и будет звучать характерный звук. Пожалуйста, замените батарею.

■ Поворачивайте световод в наиболее оптимальное для вас положение для полимеризации.

■ Фиксируйте световод как можно ближе к обрабатываемой поверхности.

Избегайте прямого контакта с композитным материалом!

■ После каждой процедуры необходимо чистить лампу и автоклавировать световод.

■ Испорченный световод следует немедленно заменить, так как он может привести к ухудшению полимеризации и навредить пациенту.



■ При полимеризации композитных материалов следуйте рекомендациям, предусмотренным производителем. Предпочтительнее превышение полимеризации, чем недостаточная полимеризация. Умеренное превышение времени не повредит материалу.

■ Если лампа была активна длительное время, предохранительный термостат отключит ее для предотвращения перегрева. Через некоторое время можно возобновить работу.

■ Аккумулятор снабжен очень чувствительной внутренней микросхемой для предотвращения перегрева. Внешний электрический шум может подавать импульсы микросхеме для работы и выключит систему, в связи с этим следует перезарядить батарею.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

8. Ошибки при работе / устранение неполадок

Ошибка	Причина / Решение
1. Не активируется лампа. Нет изображений на дисплее.	Заново вставьте батарею. Зарядите батарею. Замените батарею. Обратитесь в сервисный центр.
2. Горит индикатор перегрева.	Перегрев лампы. Подождите, пока остынет лампа. При необходимости можно использовать охлаждающий компрессор для сокращения времени ожидания.
3. На дисплее заряда батареи отображается уменьшение батареи, сопровождаемое характерным звуком.	Низкий заряд. Перезарядите или замените батарею.
4. Не горит индикатор мощности.	Проверьте соединение сетевого шнура.
5. Время работы батареи значительно сократилось.	Обратитесь в сервисный центр.
6. При проверке мощности излучения на подставке для заряда батареи не горит индикатор мощности излучения.	Низкая мощность излучения: ниже 500 мВт/см^2. Разряжена батарея.

9. Измерение светового излучения

Измерение мощности излучения.

Мощность излучения отображается на дисплее на подставке заряда батареи. Горит голубой световой индикатор, что указывает на мощность излучения ниже 500 мВт/см^2.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Если на дисплее не загорается голубой световой индикатор, то работа лампы невозможна. Проверьте заряд батареи. Если батарея полностью заряжена, проверьте корпуса лампы, батарею, световод. Замените изношенные детали.

10. Чистка / Дезинфекция / Стерилизация

- Использование сухожаровых шкафов, несоответствующего дезинфицирующего средства может привести к повреждению лампы.
- Не используйте абразивные средства, различные инструменты для чистки световода и лампы. Это может привести к повреждениям частей прибора и ухудшению излучения.
- Перед/после каждой процедуры полимеризации необходимо автоклавировать световод при 134°С.
- Используйте мягкую щетку или ткань для ручного удаления загрязнения с корпуса лампы. Липкий композитный материал должен быть удален при помощи спирта (спиртосодержащих жидкостей). Не используйте острые, колющие инструменты в целях защиты поверхности лампы от царапин и повреждений.
- Во избежание поражения электрическим током. Перед чисткой необходимо отключить прибор от сети.
- Не допускается погружение и опрыскивание корпуса лампы, подставки с зарядным устройством водой, моющими и дезинфицирующими средствами, так как это может привести к поражению электрическим током и повреждению внутренней платы прибора.
- Корпус лампы и подставка выполнены из пластика. Запрещено использование коррозийных чистящих средств.

11. Утилизация

Следуйте принятым законам и правилам для утилизации оборудования.

В целях защиты окружающей среды, в новых приборах предусмотрены литиевые батареи. Данный вид батареи не содержит

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

токсичные ионы тяжелых металлов.
Утилизация батарей и оборудования должна производиться согласно государственным правовым нормам.

12. Гарантийные условия

Производитель не несет ответственности за устройство в следующих случаях:

- Нарушение условий эксплуатации производителя (например, давление воды или напряжение в сети).
- Повреждение вызвано некачественной транспортировкой, установкой, использованием и управлением.
- Повреждение вызвано внешними причинами, например анормальным напряжение или огнем, и т.п.
- При ремонте или технической поддержке устройства лицами неуполномоченными производителем для данного вида работ.
- Эксплуатация оборудования с использованием несоответствующей электрической системы.
- Использование оборудования не по назначению.
- Несоблюдение инструкций описанных в руководстве по эксплуатации.
- Гарантия действительна только при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона с печатью, товарного чека и накладной.
- Изделие снимается с гарантии, если оно имеет следы постороннего вмешательства, обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы изделия, были превышены объемы выполняемых работ, рекомендованных производителем.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Гарантийный талон № _____ Дата изготовления: _____

Изделие _____ Модель _____

Серийный номер _____ Дата продажи _____

Компания-продавец _____

Подпись продавца _____ _____

Печать и телефон компании продавца _____

Изделие проверено полностью,

Покупатель _____ с условиями гарантии ознакомлен _____

Адрес и телефон покупателя _____

Гарантийный талон № _____ Дата изготовления: _____

Изделие _____ Модель _____

Серийный номер _____ Дата продажи _____

Компания-продавец _____

Подпись продавца _____ _____

Печать и телефон компании продавца _____

Изделие проверено полностью,

Покупатель _____ с условиями гарантии ознакомлен _____

Адрес и телефон покупателя _____

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ULTRA - LITE 1800E

полимеризационная лампа

ROLENCE

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ